



AGENCE FEDERALE POUR LA SECURITE DE
LA CHAINE ALIMENTAIRE

Administration des Laboratoires

Note aux laboratoires effectuant la
détection de larves de trichines dans les
abattoirs, et aux laboratoires agréés par
l'Agence

Cette note remplace la note FDS/LABO/321113
du 15/06/2009

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE VEILIGHEID
VAN DE VOEDSELKETEN

Bestuur van de Laboratoria

Nota aan de laboratoria die trichinenlarven
opsporen in slachthuizen en aan de door het
Agentschap erkende laboratoria

Deze nota vervangt nota FDS/LABO/321113 van
15/06/2009

Datum / Date : 06/10/2009
FDS/LABO/358969

Objet : Etat des lieux sur l'accréditation des
laboratoires désirant effectuer la détection de
larves de trichines après le 1^{er} janvier 2010

Madame, Monsieur,

Comme vous le savez, le *RÈGLEMENT (CE) No 882/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relatif aux contrôles officiels effectués pour s'assurer de la conformité avec la législation sur les aliments pour animaux et les denrées alimentaires et avec les dispositions relatives à la santé animale et au bien-être des animaux*, article 12, prévoit que dans le cadre des contrôles officiels, l'autorité compétente ne puisse désigner que des laboratoires qui sont évalués et accrédités conformément à la norme européenne EN ISO/CEI 17025 «Prescriptions générales concernant la compétence des laboratoires d'étalonnage et d'essais», en ce qui concerne les trichines. La méthode légalement imposée est décrite de façon détaillée dans le Règlement (CE) n° 2075/2005, Annexe I, chapitre I.

Onderwerp : Stand van zaken betreffende de
accreditatie van laboratoria die na 1 januari 2010 aan
opsporing van trichinenlarven willen doen.

Geachte mevrouw, Geachte heer,

Zoals u weet bepaalt VERORDENING (EG) nr. 882/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 inzake officiële controles op de naleving van de wetgeving inzake diervoeders en levensmiddelen en de voorschriften inzake diergezondheid en dierenwelzijn in artikel 12 dat de bevoegde autoriteit in het kader van officiële controles alleen laboratoria mag aanwijzen die geëvalueerd en erkend zijn overeenkomstig de Europese norm EN ISO/CEI 17025 «Algemene eisen voor de competentie van beproevings- en kalibratielaboratoria», met betrekking tot trichinen. De bij wet opgelegde methode is gedetailleerd beschreven in Verordening (EG) nr. 2075/2005, Bijlage I, Hoofdstuk I.

Contact: Geert De Poorter Tel 02 211 87 25 mail: geert.depoorter@favv.be

Dans cette optique, le Règlement (CE) No 2076/2005 de la Commission du 5 décembre 2005 portant dispositions d'application transitoires des règlements (CE) no 853/2004, (CE) no 854/2004 et (CE) no 882/2004 du Parlement européen et du Conseil et modifiant les règlements (CE) no 853/2004 et (CE) no 854/2004, article 18, prévoyait par dérogation que l'autorité compétente puisse désigner un laboratoire non accrédité, pour autant que ce dernier démontre qu'il a entamé et qu'il poursuit une démarche afin d'obtenir l'accréditation conformément au règlement (CE) no 882/2004, et à cette fin, une période de transition de quatre ans, prenant fin le 31 décembre 2009 était prévue.

En juillet dernier, le SCOFCAH (Standing Committee on the Food Chain and Animal Health) a décidé de prolonger cette période transitoire, au plus tard jusqu'au 31 décembre 2013. Durant cette période, le testing officiel des trichines pourra se faire dans des laboratoires non accrédités, mais répondant à deux conditions :

- le laboratoire peut démontrer qu'il a entamé et poursuit les démarches nécessaires à son accréditation future, en accord avec le Règlement No 882/2004 ;
- le laboratoire fournit à l'autorité compétente les garanties nécessaires que des schémas de contrôle de la qualité pour les analyses qu'il effectue dans le cadre des contrôles officiels sont mis en place (participation aux ring-tests, formation du personnel technique).

Ces mesures feront l'objet d'un rapportage annuel des états membres auprès de la Commission européenne.

Ce nouveau Règlement sera officiellement publié fin 2009, et sera d'application dès le 1er janvier 2010.

Dans le respect des deux conditions fixées par la CE, l'AFSCA va mettre en place un système de suivi clairement en faveur des laboratoires accrédités :

Verordening (EG) nr. 2076/2005 van de Commissie van 5 december 2005 tot vaststelling van overgangsregelingen voor de uitvoering van de Verordeningen (EG) nr. 853/2004, (EG) nr. 854/2004 en (EG) nr. 882/2004 van het Europees Parlement en de Raad en tot wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 853/2004 en (EG) nr. 854/2004, voorzag in dat verband in artikel 18 in een afwijking waarbij de bevoegde autoriteit een niet-geaccrediteerd laboratorium kan aanwijzen mits dat aantoont dat het de noodzakelijke accreditatie procedure is begonnen en voortzet overeenkomstig Verordening (EG) nr. 882/2004 en stelde daarbij een overgangperiode van vier jaar vast die eindigt op 31 december 2009.

In juli laatstleden besliste het SCOFCAH (Standing Committee on the Food Chain and Animal Health) om die overgangperiode te verlengen tot uiterlijk 31 december 2013. Tijdens die periode mag het officiële trichinenonderzoek worden uitgevoerd in niet-geaccrediteerde laboratoria die echter wel moeten voldoen aan de volgende twee voorwaarden :

- het laboratorium moet aantonen dat het de noodzakelijke accreditatie procedure is begonnen en voortzet overeenkomstig Verordening (EG) nr. 882/2004 ;
- het laboratorium biedt de bevoegde autoriteit afdoende garanties dat de regeling voor kwaliteitsborging voor de analyses die het in het kader van de officiële controles verricht, zijn ingevoerd (deelnemen aan interlaboratorium proeven, opleiden van technisch personeel).

Over die maatregelen moeten de lidstaten jaarlijks rapporteren aan de Europese Commissie. De nieuwe Verordening wordt eind 2009 officieel bekendgemaakt en treedt in werking op 1 januari 2010.

Het FAVV zal, met inachtneming van de door de EG voorgeschreven voorwaarden, een toezichtstelsel invoeren dat duidelijk in het voordeel is van de geaccrediteerde laboratoria :

Contact: Geert De Poorter Tel 02 211 87 25 mail: geert.depoorter@favv.be

- à partir de 2010, et contrairement à ce qui a été stipulé précédemment, les tests interlaboratoires seront gratuits pour les laboratoires accrédités et payants pour les autres laboratoires. Pour les laboratoires non-accrédités, le nombre de tests interlaboratoires annuels s'élèvera à deux par an ; pour les laboratoires accrédités, un seul test interlaboratoire est prévu ;
- les laboratoires devront communiquer aux autorités (fanny.disilvestro@afsca.be) un état des lieux de l'avancement des démarches en faveur de l'accréditation, et ce deux fois par an (les modalités de rapportage seront précisées dans une note ultérieure) ;
- en cas de non-respect de cette mesure, ou d'avancement insuffisant des démarches d'accréditation, le laboratoire devra se soumettre à un audit supplémentaire du LNR à ses propres frais.
- Un système de formation continue des laboratoires Trichines existants sera mis en place, de même qu'une formation flexible des nouveaux laborantins. Ce système sera basé sur le système de formation des laborantins EST, qui a plus que prouvé sa validité. Le Laboratoire National de Référence va en élaborer les modalités durant les prochains mois et vous tiendra informé en temps utile via une note de service.
- vanaf 2010 zijn, in tegenstelling tot wat eerder werd gesteld, de interlaboratoriumproeven gratis voor de geaccrediteerde laboratoria terwijl de andere laboratoria er moeten voor betalen. Voor de niet-geaccrediteerde laboratoria zijn er twee interlaboratorium proeven per jaar; voor de geaccrediteerde laboratoria is er één interlaboratoriumproef voorzien ;
- de laboratoria moeten de overheid (fanny.disilvestro@afsca.be) tweemaal per jaar in kennis stellen van de voortgang van de accrediteringsprocedure (de nadere bepalingen in verband met de rapportering worden later in een nota uiteengezet) ;
- bij niet-naleving van deze maatregel of bij onvoldoende voortgang van de accreditatie procedure moet het laboratorium op eigen kosten een bijkomende audit door het NRL ondergaan.
- Er zal ook een systeem ingevoerd worden van permanente bijscholing van de bestaande trichinelaboranten en een flexibele opleiding van nieuwe trichinelaboranten. Dit systeem zal gebaseerd zijn op de opleiding van TSE laboranten en dit systeem heeft zijn deugdelijkheid meer dan bewezen. Het Nationaal Referentielaboratorium zal hiervoor de komende maanden de nodige modaliteiten uitwerken en u zal hiervan tijdig via een dienstnota op de hoogte van gebracht worden.

Pour rappel, les trois options possibles pour l'accréditation ont été présentées dans la note de service FDS/LABO/321113 du 15-06-2009 :

- 1) le laboratoire lié à un abattoir se fait lui-même directement accréditer, éventuellement en consortium avec d'autres laboratoires choisissant cette option
- 2) le laboratoire d'abattoir fait appel à un laboratoire externe accrédité qui peut :
 - soit envoyer son propre personnel faire les analyses dans les locaux de l'abattoir

Pro memorie : dienstnota FDS/LABO/321113 van 15 juni 2009 maakt melding van de drie accreditatie mogelijkheden voor laboratoria :

- 1) het aan een slachthuis verbonden laboratorium laat zich rechtstreeks accrediteren, eventueel binnen een verband met andere laboratoria die voor die mogelijkheid kiezen
- 2) het slachthuislaboratorium doet een beroep op een geaccrediteerd extern laboratorium dat:
 - ofwel zijn eigen personeel analyses

Contact: Geert De Poorter Tel 02 211 87 25 mail: geert.depoorter@favv.be

- soit superviser le travail du propre personnel de l'abattoir dans les installations de celui-ci
- 3) le laboratoire d'abattoir envoie ses échantillons dans un laboratoire externe accrédité.

kan laten doen in de lokalen van het slachthuis

- ofwel het werk van het personeel van het slachthuis in de ruimten van het slachthuis kan superviseren

- 1) het slachthuislaboratorium stuurt zijn monsters op naar een geaccrediteerd extern laboratorium.

Pour les abattoirs choisissant la solution n°2, ils doivent veiller à ce qu'une convention définissant toutes les modalités de travail soit signée entre les 3 parties, c'est-à-dire l'abattoir, le laboratoire externe accrédité et le personnel qui fera les analyses.

De slachthuizen die oplossing nr. 2 kiezen moeten erop toezien dat tussen de 3 partijen, namelijk het slachthuis, het geaccrediteerde derde laboratorium en het personeel dat de analyses uitvoert, een overeenkomst wordt ondertekend waarin alle voorschriften in verband met het werk zijn vastgelegd.

Concernant les laboratoires suspendus suite aux résultats insuffisants obtenus lors du ring-test 2008, la sanction est suspendue, c'est-à-dire qu'ils peuvent reprendre les analyses des trichines tout en entreprenant les démarches nécessaires à l'accréditation. Ils devront donc participer au prochain ring-test de 2009 selon les modalités fixées et les sanctions encourues en cas d'échec.

Voor laboratoria die geschorst zijn in aansluiting op ongunstige resultaten bij de interlaboratorium proef van 2008 wordt de sanctie opgeschort. Dat betekent dat zij de trichinenanalyses mogen hervatten maar daarbij de nodige stappen moeten zetten om accreditatie te verkrijgen. Zij moeten dus deelnemen aan de volgende interlaboratorium proef van 2009 overeenkomstig de vastgelegde voorwaarden en de bij niet slagen opgelegde sancties.

Chaque test interlaboratoire se déroulera selon les mêmes modalités que précédemment, c'est-à-dire consistera en l'envoi de 5 échantillons de viande congelée qui seront soumis à une évaluation qualitative de la présence/absence de larves de trichines.

Alle interlaboratorium proeven zullen verlopen op dezelfde manier als vroeger, dat wil zeggen dat daarbij 5 monsters van bevroren vlees worden toegezonden die kwalitatief worden geëvalueerd op de aanwezigheid/afwezigheid van trichinenlarven.

De même, les laboratoires non accrédités qui ne satisferont pas lors des tests interlaboratoires ultérieurs, se verront appliquer la même sanction, c'est-à-dire la suspension des analyses des trichines jusqu'à l'obtention de l'accréditation (ou transfert des échantillons vers un laboratoire accrédité).

Zo ook wordt aan niet-geaccrediteerde laboratoria die niet voldoen bij latere interlaboratorium proeven dezelfde sanctie opgelegd, namelijk opschorting van de analyses op trichinen tot zij de accreditatie verkrijgen (of monsters doorsturen naar een geaccrediteerd laboratorium).

L'échéance du 1^{er} janvier 2014 est une date butoir, à laquelle il ne sera pas dérogé. Aucune transition supplémentaire ne sera accordée aux laboratoires qui auront introduit trop tard leur dossier auprès de

1 januari 2014 is een uiterste datum waarvan niet zal worden afgeweken. Er worden geen overgangsregelingen meer toegestaan aan de laboratoria die hun dossier te laat bij Belac zullen

Contact: Geert De Poorter Tel 02 211 87 25 mail: geert.depoorter@favv.be

Belac, qui appliquera le principe du FIFO, c'est-à-dire du First In First Out.

ingediend hebben. Belac zal het FIFO-principe toepassen, wat staat voor "First In First Out".

Geert De Poorter (signé)

Copie à / Kopie:

- Herman Diricks, Directeur général de la Politique de contrôle / Directeur-generaal Controlebeleid
- Jean-Marie Dochy, Directeur général du Contrôle/ Directeur-generaal Controle
- Nicole Vanlaethem, BELAC
- Thierry Smagghe, FEBEV
- Leen Claes, ITG

Contact: Geert De Poorter Tel 02 211 87 25 mail: geert.depoorter@favv.be

Notre mission est de veiller à la sécurité
de la chaîne alimentaire et à la qualité de nos
aliments, afin de protéger la santé des hommes,
des animaux et des plantes...

Onze opdracht is te waken
over de veiligheid van de voedselketen
en de kwaliteit van ons voedsel, ter bescherming
van de gezondheid van mens, dier en plant...